



## **Manuel de formation**

### **À petits pas Partie II**

### **Unité 2 – L'écriture**



## Unité 2 – L'écriture

- 1- Être écrivain
- 2- Vocabulaire – Première heure
- 3- Application – Exercices d'écriture
- 4- Outils d'aide aux parents
- 5- Ressources



## Fiche I – La rédaction

### **Nous ne sommes pas tous écrivains**

Il a été prouvé que plus nous écrivons, plus nous devenons habiles. L'écriture est une habileté qui se développe et les élèves doivent s'exercer à créer, à imaginer et à trouver les liens qui tissent de bonnes histoires.

*It has been proven that the more we write, the better writers we become.*

*Students need to exercise their ability to create, imagine and find the elements that make for a good storyline.*

### **Exposition à la langue française**

On ne le dira jamais assez, le succès de l'élève en lecture ou en écriture dépend de son exposition à la langue. Plus l'élève sera exposé à la langue française, plus il aura les outils nécessaires pour communiquer. Un élève qui a peu de vocabulaire est désavantagé parce qu'il travaille avec une boîte d'outils limitée.

*We will never say it enough, a student's success in reading and writing in French depends largely on the student's exposure to the French language. The exposure helps the students gain the necessary tools to communicate effectively. A student with a limited of vocabulary is at a clear disadvantage.*

### **Votre rôle à la maison**

Vous pouvez aider au processus de création, mais assurez-vous de ne pas imposer vos idées. À l'étape de correction, appuyez votre enfant en l'amenant à choisir les outils nécessaires et en le guidant vers la bonne réponse.

S'il vous arrive de ne pas savoir comment l'aider, avouez que vous ne connaissez pas la réponse et signalez le problème à l'enseignante ou à l'enseignant.

*You can assist your child in the creative process but avoid imposing your own ideas. When looking for spelling mistakes, help your child by having him look in the dictionary and guide him to find the answer on his own. If you don't know how to help and you don't know the answer, have your child bring the question to the teacher's attention.*



## **Fiche 2 - Encourager l'écriture à la maison**

L'élève devra écrire pendant toute sa vie d'étudiant, d'où l'importance de l'amener à adopter une approche positive face à l'écriture.

### **1) Écrire pour le plaisir d'écrire**

Multipliez les occasions d'écriture à la maison. Offrez un journal à votre enfant et encouragez-le à écrire ses pensées. Ceci lui donne la chance d'écrire librement sans qu'il soit évalué pour sa performance. De nos jours, le «montage d'albums-souvenirs» est très populaire et est une forme d'expression qui plaît aux jeunes, surtout aux filles. Avec une supervision adéquate, les élèves de plus de 10 ans peuvent communiquer par Windows Messenger avec des gens qui font partie de votre cercle social (tante, oncle, ami de la famille).

*Increase the opportunities to write for the sheer love of it. Give your child a journal to write down his thoughts. This way, he can write without being evaluated on his performance. Scrapbooking is very popular with girls and gives kids another way to express themselves in writing. Children over 10 years old can communicate on Windows Messenger with family members.*

### **2) Encourager la lecture**

La lecture expose l'élève à l'écriture. Nous voyons une nette amélioration de l'écrit lorsque l'élève se met à consommer plus de livres.

*Encourage your child to read. There is a noticeable improvement in writing when children read more.*

### **3) Soyez vigilant!**

Il est très important d'agir vite et d'exiger des services si vous soupçonnez que votre enfant prend du retard en lecture ou en écriture. Un enfant qui prend plus de deux ans de retard peut s'attirer des conséquences à long terme qui sont parfois difficiles à régler. Par exemple : un élève qui a plus de trois ans de retard en écriture peut, à un moment donné, vivre un blocage et s'empêcher de réussir dans toutes les autres matières. Le parent est responsable de garder l'œil ouvert et de demander des services pour venir en aide à l'enfant si tel est le cas.

*Stay involved. It is very important to act fast and demand services if you suspect that your child is losing some ground in reading and writing. A child who is two or more years behind might have a hard time catching up. Sometimes it can be a detriment to the child's learning in all subjects. The parent has the responsibility to keep his eyes open and to demand services if needed.*

### **4) Encouragez la créativité I**

Les enfants sont très créatifs lorsqu'ils jouent et lorsqu'ils surmontent les défis de tous les jours. Félicitez votre enfant lorsqu'il se montre créatif. Encouragez-le à créer par différents moyens.

*Children are very creative when they are playing and when they solve the problems of everyday life. Congratulate them when they show their creative side. Encourage them to be creative in various ways.*

### **5) Vivre des expériences**

Permettez à votre enfant de vivre des expériences, par des camps d'été, des sorties peu ordinaires, des expériences de vie en famille. Plus l'enfant aura du vécu, mieux encore seront ses écrits. Un enfant qui vit des expériences variées, que ce soit avec sa famille ou ses amis, aura beaucoup plus à raconter.

*Enrich your child's life with various experiences, summer camps, family outings, or quality family time. The more experiences your child is exposed to, the richer his writing will be. A child who lives various types of experiences with his family (camping for example) will have more stories to tell.*



## Fiche 3 – L’heure du pompom social / Happy hour

Toutes les semaines, l’heure du pompon social sera remplie d’activités pour faire parler et converser les participants.

*Every week happy hour is filled with conversational activities.*

### Mots courants de la langue française (50)

MANON : COPINE FIGURE 2 FOIS- COLONNES 1 et 3.

ami	bêtise	âgé	habiter	téléphoner
copain	farces	album	déménager	jaser
copine	invitation	photo	saluer	magasiner
anniversaire	recettes	repas	demander	rire
sourire	sortie	gentille	répondre	pleurer
amitiés	inséparable	nappe	dire	écouter
amour	marié	chandelier	remercier	consoler
mensonge	enceinte	bonne	se tromper	aider
vérité	gentille	compagnie	se rappeler	inviter
grand	jeune	amusant	rencontrer	recevoir

- 1- C’est **amusant** de **recevoir** de la visite.
- 2- Mon **ami** fête son **anniversaire** dimanche.
- 3- Je téléphone une **copine** pour l’inviter chez moi.
- 4- Ma **jeune et gentille** cousine est **enceinte**.
- 5- Viens chez moi. Nous allons partager des **recettes**.
- 6- Vendredi, j’ai une **sortie** avec des **amies**.
- 7- Elle prépare un **repas** en **compagnie** de sa mère.
- 8- Mon **copain** répond à l’**invitation**.
- 9- Elle **magasine** avec sa copine.
- 10- Elle place la **nappe** sous le **chandelier**.
- 11- Elle **écoute** son **amie** lui raconter une **bêtise**.
- 12- Le **marié** **console** la dame d’honneur.
- 13- Elle **répond** par un beau **sourire**.
- 14- Mon père et son **ami** sont **inséparables**.
- 15- Il **déménage** dans la maison où habite sa **mère**.
- 16- Ils racontent des farces qui font **rire** et **pleurer**.
- 17- Ma **bonne** et **gentille copine** **se rappelle** le **mensonge** de son **copain**.
- 18- Elle me **salue** et **demande** de l’argent.
- 19- J’**invite** des amis à souper.
- 20- Il **remercie** son amie de la **belle** soirée.
- 21- Son **ami** lui **dit** qu’il s’est **trompé**.
- 22- Son **amitié** pour lui s’est transformée en **amour**.
- 23- Je l’**aide** à créer un **grand album photo** de ses souvenirs.
- 24- Il est trop **âgé** pour elle et c’est la **vérité**.



## Fiche 4 - Verbes les plus communs– Présent de l'indicatif

<b>être</b>	<b>dire</b>	<b>aller</b>	<b>faire</b>	<b>pouvoir</b>
Je suis Tu es Il est Elle est Nous sommes Vous êtes Ils sont Elles sont	Je dis Tu dis Il dit Elle dit Nous disons Vous dites Ils disent Elles disent	Je vais Tu vas Il va Elle va Nous allons Vous allez Ils vont Elles vont	Je fais Tu fais Il fait Elle fait Nous faisons Vous faites Ils font Elles font	Je peux Tu peux Il peut Elle peut Nous pouvons Vous pouvez Ils peuvent Elles peuvent
<b>avoir</b>				
J'ai Tu as Il a Elle a Nous avons Vous avez Ils ont Elles ont				

Complétez les phrases en vous reportant au tableau.

*Complete the sentences with the help of the chart above.*

1. Je \_\_\_\_\_ de mon mieux. (verbe faire)
2. Elle \_\_\_\_\_ magasiner avec son ami. (verbe aller)
3. Nous \_\_\_\_\_ travailler tard ce soir. (verbe pouvoir)
4. Elle \_\_\_\_\_ le repas pour une copine. (verbe faire)
5. Je \_\_\_\_\_ une amie de sa mère. (verbe être)
6. Vous \_\_\_\_\_ un beau sourire. (verbe avoir)
7. Ils \_\_\_\_\_ la vérité. (verbe dire)
8. Elles \_\_\_\_\_ rire de cette façon pendant des heures. (verbe pouvoir)
9. Nous \_\_\_\_\_ souper chez des amis ce soir. (verbe aller)
10. Vous \_\_\_\_\_ enceinte. (verbe être)



11. Je \_\_\_\_\_ la vérité. (verbe dire)
12. Tu \_\_\_\_\_ fêter ton anniversaire. (verbe aller)
13. Ils \_\_\_\_\_ t'envoyer une invitation. (verbe pouvoir )
14. Nous \_\_\_\_\_ en bonne compagnie. (verbe être)
15. Vous \_\_\_\_\_ bien compris la leçon. (verbe avoir)



## Fiche 5 - Structures de phrase – Activité

**Déroulement** : L'enseignant lit la phrase à haute voix. À tour de rôle, les apprenants répètent la phrase et poursuivent en transformant l'énoncé dans sa forme interrogative.

*The teacher reads the sentence out loud. Everyone takes a turn repeating the sentence then changing it to its interrogative form.*

Ex. L'enseignant : Il reçoit de la visite.  
L'apprenant : Il reçoit de la visite.  
Est-ce qu'il reçoit de la visite?

1. Écrivez l'énoncé dans sa forme interrogative.  
*Write the sentence in the interrogative form.*

### A. La visite

1. Il reçoit de la visite.

---

---

2. Il reçoit de la visite pour souper.

---

---

3. Il reçoit de la visite pour souper à son chalet.

---

---

4. Il reçoit de la visite pour souper à son chalet dans la montagne.

---

---

5. Il reçoit de la visite pour souper à son chalet dans la montagne couverte de neige.

---

---





**B. Les amis**

1. Il **téléphone** à son **ami** l'avocat.

---

---

2. Il **téléphone** à son **ami** l'avocat ce matin.

---

---

3. Il **téléphone** à son **ami** l'avocat ce matin pour discuter.

---

---

4. Il **téléphone** à son **ami** l'avocat ce matin pour discuter de sa **copine**.

---

---

5. Il **téléphone** à son **ami** l'avocat ce matin pour discuter de sa **copine** qu'il a trouvée avec son **copain**.

---

---



**C. Ma fille**

1. Il **jase** avec sa fille.

---

---

2. Il **jase** avec sa **jeune** et **gentille** fille.

---

---

3. Il **jase** avec sa **jeune** et **gentille** fille qui lui annonce la nouvelle.

---

---

4. Il **jase** avec sa **jeune** et **gentille** fille qui lui annonce la nouvelle qu'elle est **enceinte**.

---

---

5. Il **jase** avec sa **jeune** et **gentille** fille qui lui annonce la nouvelle qu'elle est **enceinte** de son copain.

---

---

6. Il **jase** avec sa **jeune** et **gentille** fille qui lui annonce la nouvelle qu'elle est **enceinte** de son **copain**, un motard des Hell's Angels.

---

---



Fiche 6 – Les familles de mots - Activité de vocabulaire

Qui cherche trouve...

**Donnez un nom et un verbe à l'adjectif proposé.**

Adjectif	Nom	Verbe
décoré	décoration	décorer
longue		
reposé		
aimé		
fini		
grand		
large		
gros		
intéressant		
ennuyeux		



**Fiche 7- Développement de mon personnage**

Développement de mon personnage  
Personnage principal ou secondaire

Son nom : \_\_\_\_\_

L'endroit où il habite :  
\_\_\_\_\_

Ce qu'il aime :  
\_\_\_\_\_

Ce qu'il déteste :  
\_\_\_\_\_

La pire chose qui lui est arrivée dans la vie :  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

La meilleure chose qui lui est arrivée dans la vie :  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



**Fiche 8 – Le lieu**

Choisis un lieu

Noms des personnages : \_\_\_\_\_

Lieu de l'histoire : \_\_\_\_\_

Est-ce un lieu...

mystérieux \_\_\_\_\_ ?

magique \_\_\_\_\_ ?

épeurant \_\_\_\_\_ ?

bizarre \_\_\_\_\_ ?

normal \_\_\_\_\_ ?

féérique \_\_\_\_\_ ?

fantaisiste \_\_\_\_\_ ?

Dessine le lieu de ton histoire

Fiche 9 - Choisis une situation-problèmeQuelle sorte de problème ou situation?

maladie	chute	vol	fuite	danger
peur	tour de magie	exagération (pêcher un poisson énorme)	Drôle	amour
jalousie	enlèvement	poursuite	disparition	transformation
nature (tempête)	rencontre avec un animal	réussite	rêve	secret
trésor	mentir	désobéir	oublier quelque chose d'important	visite



**Fiche 10 - Développe ton histoire**

Qu'est-ce qui arrive au début?

---

Qu'est-ce qui arrive au milieu?

Qu'est-ce qui arrive à la fin?



## Fiche II - Tableau d'homonymes

homonyme	définition	exemple
Ou Conjonction Conjunction	Indique une alternative ou une équivalence. <i>Indicates an alternative or equivalence.</i>	Il veut un chat ou un chien. He wants a cat or a dog.
Où Adverbe (Adverb) Pronom relatif (Pronoun)	Marque le lieu ou le temps. <i>Indicates a place or time.</i>	La maison où tu habites. The house where you live.
C'est Pronom et verbe être Pronoun and verb "to be"	Remplace ceci est... <i>Replaces "this is" or "it is".</i>	C'est ton chien. It's your dog.
Ses Adjectif possessif Possessive adjective	Indique la possession d'objets. <i>Indicates objects belonging to a person.</i>	Regarde ses bottes. Look at her boots.
Ces Adjectif démonstratif Demonstrative adjective	Montre un objet. Shows an object.	Ces enfants sont grands. These children are tall.
Mes Adjectif possessif Possessive adjective	Indique la possession d'objets. <i>Indicates objects belonging to a person.</i>	Il a pris mes bottes. He took my boots.
Mais Conjonction Conjunction	Indique une opposition. <i>Indicates an opposition.</i>	Je vais chez toi, mais j'amène un ami. I am going to your place, but I am bringing a friend.
Mets Verbe, nom Verb, noun	Verbe mettre. Repas Verb "to put" or "to place" somewhere. Meal	Je mets mon manteau. Je prépare un mets. I am putting on my coat. I am preparing a meal for you.





## **Fiche 12 - Conseils – La dictée de la semaine**

Il est très probable que votre enfant apporte une dictée chaque semaine.

*There is a good chance that your child brings home a dictation every week.*

Voici quelques suggestions pour aider votre enfant à obtenir de bons résultats.

*Here are some suggestions to help your child get higher marks.*

1- Répartissez l'étude de la dictée de la façon suivante.

Jour 1	Jour 2	Jour 3	Jour 4
<p>Lisez la dictée avec votre enfant.</p> <p>Repérez les mots plus difficiles et tracer les lettres avec différentes couleurs.</p> <p>Votre enfant copie la dictée.</p>	<p>Votre enfant copie la dictée.</p> <p>Indiquez les erreurs et analysez chacune d'elles.</p> <p>Demandez à votre enfant d'écrire les mots plus difficiles en couleur et de souligner la marque du pluriel.</p>	<p>Votre enfant copie la dictée.</p> <p>Vérifiez s'il y a des erreurs.</p> <p>Demandez à votre enfant d'écrire les mots plus difficiles en couleur et de souligner la marque du pluriel et la terminaison des verbes.</p>	<p>Faites une dictée réelle.</p> <p>Corrigez avec votre enfant.</p> <p>Vérifiez les erreurs et aidez votre 'enfant à se souvenir de l'orthographe par des trucs, petites histoires ou chansons.</p>
<p>Read the dictation with your child.</p> <p>Find the difficult words and trace the letters with different colors.</p> <p>Have your child copy the dictation.</p>	<p>Have your child copy the dictation.</p> <p>Look for mistakes and analyze them together.</p> <p>Ask your child to write the words that cause problems and to colour the word endings that are plural.</p>	<p>Have your child copy the dictation.</p> <p>Check for mistakes.</p> <p>Ask your child to write the words that cause problems and to underline all the word endings that are plural and the ending of the verbs.</p>	<p>Give the dictation.</p> <p>Correct the dictation with your child.</p> <p>Check the mistakes and help your child to remember how to spell the words by use tips, stories you make up or songs.</p>



## **Fiche 13 - Conseils – La dictée de la semaine**

2- Tapez la dictée et affichez-la à un endroit évident dans la maison.

Soulignez la terminaison des verbes, ajoutez de la couleur aux mots qui sont au pluriel et les mots difficiles.

*Type the dictation and post it somewhere where your child can see it. Underline the verb endings and add colour to the difficult words and the ones in plural form. Decide which word to underline and colour with your child.*

3. Tapez la dictée, omettez des mots et laissez des espaces.

Au lieu de tout recopier à chaque soir, l'élève peut écrire les mots absents dans les espaces.

*Type the dictation, omit some words leaving some blank spaces. Instead of copying the whole paragraph, your child can fill in the blanks.*

4. Déterminez les mots qui sont plus difficiles et écrivez ces mots sur des cartes-éclair. Recopiez chacun des mots trois fois, mais orthographiés incorrectement. Placez toutes les cartes à l'envers et pigez à tour de rôle. Quand vous pigez une carte qui contient un mot bien orthographié, vous remportez un point. Celui qui a le plus de points gagne la partie. Jouez ce jeu à plusieurs reprises et votre enfant se souviendra plus facilement de l'orthographe des mots.

*Find the words that are hard to spell and write them on flash cards. Copy each word three times onto flash cards, but misspell them this time. Place all the cards face down on the table. Each player has a turn to pick a card. When you pick a card with the right spelling you get 1 point. The person with the most points wins the game. Play this game many times and your child will have an easier time remembering the spelling of these words.*



**Fiche 14 - Lettre aux parents – La rencontre des bulletins**

Téléphone :  
Télécopieur :

Direction : Mme SansChagrin

.....

*Le jeudi 24 novembre 2005*

*Chers parents, tuteurs et tutrices,*

*Vous recevez dès la semaine prochaine, soit le 30 novembre, le bulletin de votre enfant pour la première étape de l'année scolaire 2005-2006. Je vous invite à le lire avec votre enfant et à en discuter.*

*Je serai en mesure de vous parler du **rendement académique** de votre enfant lors d'une **rencontre dès la semaine prochaine**. Le **jeudi 1<sup>er</sup> décembre en soirée** et le **vendredi 2 décembre en journée** sont les temps réservés pour ces rencontres. Les rencontres durent environ **15 minutes**.*

*Je vous invite donc à venir me rencontrer afin de discuter du rendement scolaire de votre enfant. Je serai disponible pour vous rencontrer aux dates et aux heures suivantes :*

**Le jeudi 1<sup>er</sup> décembre :** \_\_\_\_\_

**Le vendredi 2 décembre :** \_\_\_\_\_

*Afin de m'aider à planifier l'horaire des rencontres, je vous demande de bien vouloir remplir le talon ci-dessous et de me le retourner.*

---

**Nom de l'élève :** \_\_\_\_\_

**Date et heure préférée :** \_\_\_\_\_

*L'heure du rendez-vous vous sera confirmée sous peu. Je vous remercie de votre collaboration.*



## **Fiche 14b - Lettre aux parents – Levée de fonds**

Téléphone : (705) 549-3124  
Télécopieur : (705) 549-6358

Direction : Mme SansChagrin

Le lundi 5 décembre 2005

Chers parents, tuteurs, tutrices,

Le mois de décembre s'annonce déjà très occupé, voici donc quelques précisions afin de ne rien manquer. **La vente de billet** pour le tirage de la «tombola» débute aujourd'hui. Tous ceux et celles qui désirent acheter des billets peuvent le faire pour l'incroyable prix de 1 \$ la carte donnant 10 billets. Les enseignantes et enseignants ont des cartes pour les enfants et parents et il y en a aussi au secrétariat. Le grand tirage se fera le dernier jour d'école, soit le 23 décembre à 13h dans le cadre de notre rassemblement.

Il y aura aussi un **souper spaghetti** pour parents et élèves le 15 décembre à partir de 17 h à la salle des Chevaliers de Colomb. Ce souper est organisé par le personnel, les élèves et l'équipe de parents bénévoles. Si cela vous intéresse, nous vous prions de remplir le coupon de participation au bas de la page et de le retourner à l'école. Le prix du souper est de 2 \$ la personne payable à la porte. Quant au dessert, il est du genre à la fortune du pot «**potluck**». N'hésitez pas à apporter un plat de votre meilleur dessert.

Plutôt que d'offrir un cadeau de Noël aux enseignantes et aux enseignants, nous vous proposons de faire un **don** à une **fondation**. À cette fin, un élève fera le tour des classes une fois par jour à partir de mercredi afin de ramasser des **huarts** (loonies). Tout l'argent recueilli sera remis à une fondation afin d'aider les gens qui habitent les pays pauvres. Pour chaque tranche de 5 0\$, la fondation donnera une somme de 250 \$ aux fins d'éducation. Voilà une excellente façon d'aider les gens autour du monde.

**Enfin, n'oubliez pas le spectacle de Noël du 20 décembre à 19h.** Nous vous demandons d'apporter un **don de nourriture non périssable** afin d'aider aux gens démunis de notre communauté.

<b>Souper spaghetti, le jeudi 15 décembre à 17 h, salle des Chevaliers de Colomb</b>		
Nom de la famille : _____	J'apporterai un dessert...	Je peux aider lors du souper
Nombre de personnes présentes : _____	Oui	Oui

**La direction**